

ZY1936

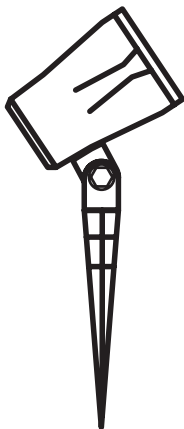
GB	LED projector
CZ	LED projektor
SK	LED projektor
PL	Projektor LED
HU	LED-ES projektor
SI	LED projektor
RS HR BA	LED projektor
DE	LED-Projektor
UA	Світлодіодний проектор
RO	Proiector LED
LT	LED prožektorius
LV	LED projektors



www.emos.eu

**Type / Typ / Тип / Typ / Típus / Nasvet / Tip / Typ / тип / Tip
/ Tipas / Tips**

ZY1936



GB LED Projector

Use this product to decorate indoor and outdoor areas (IP44).

It is not permitted for safety reasons to modify or repair this product.

Using this product for purposes other than described can cause damage to the product.

In addition, incorrect use can cause risks such as short circuit, fire or injury by electric current.

Read the instructions carefully and store them for future use.

The product meets the required national and European standards.

Contents:

LED projector

Transformer

Instruction manual

Earth spike

Technical information:

Protection rating:	IP44
Operating voltage:	12 V DC, 300 mA
Power consumption:	4 W
Number of light sources:	4× 1 W LED
Light colour:	cool white
Cable length:	5 m
Distance from illuminated surface:	5 m to 15 m
Operating conditions:	-20 °C to +40 °C
Weight:	300 g

Transformer:

Protection rating:	IP44
Input voltage:	220–240 V~, 50/60 Hz
Output voltage:	14 V DC
Output current:	300 mA
Output power:	max. 3.6 W

Warning:


The device is not a toy; keep it out of reach of children.

Important Safety Warnings:

1. Always check that the product is not damaged before use. If you find any damage, return the product to the seller.

If you find any damage while using the product, do not touch the product! There is a risk of injury by electric current! First disconnect the power socket the product is connected to. Then unplug the transformer from the socket. Immediately stop using the product.

2. Protect the product against extreme temperatures.
If the product can no longer be used safely, take it out of service and protect it against accidental use.
3. Safe operation can no longer be guaranteed if:
 - the product is visibly damaged,
 - the product no longer works correctly,
 - the product was stored long-term in poor ambient conditions,
 - the product was exposed to any extreme stress during transport.Pay close attention to the product. Impact and fall from even small heights may damage the product. The LEDs heat up during use.
4. Keep the product away from easily flammable materials. The product generates heat during use.
5. Do not cover the product during use.

- 
6. The product is suitable for indoor and outdoor use.
 7. The power socket must be located in the vicinity of the device and must be easily accessible.
Only the enclosed transformer can be used as power supply. The transformer can only be powered through a correctly installed socket connected to the electrical grid. Check that the nominal voltage of the transformer corresponds to the voltage supplied by your electric power provider before connecting the transformer.
 8. Never connect or disconnect the transformer with wet hands.
 9. Maintenance, modifications and repairs must only be done by a professional or a qualified retailer.

If you have questions that were not answered in this manual, contact our technical support.

- Do not use or install the product underwater.
- Make sure the cable hangs loosely and is not too tight. Non-observance of this recommendation may lead to tearing of the cable.
- Do not connect the product the power network if it is still in packaging.
- Do not place any objects on the product. Do not cover the product.
- Do not use any tools that could damage the product (e.g. hammer) when putting the earth spike in the ground.
- Regularly check all screw joints. They may become loose with time. The LEDs are not dimmable or replaceable.

Installation:

1. Disconnect the power cable.
2. Loosen the screw by turning it counter-clockwise and remove it from the earth spike using an Allen key (fig. 1).
3. Connect the lamp to the earth spike using the screw (fig. 2).
4. Connect the power cable plug to the socket on the transformer. The connection can only be done one way. Secure the connection by turning the lock on the plug so that it screws onto the thread on the transformer socket (fig. 3).
5. Choose a suitable spot for the device and stick the LED projector into soft ground. Rocky ground will cause damage to the earth spike (fig. 4).
6. Loosen the hex screws using the enclosed hex key. Adjust the angle of the projector as needed and tighten the screws again.
7. Connect the transformer to a power socket. The projector will switch on and start turning. The product has no switch and is always on as long as it is connected to power. Disconnect the power supply to turn off the LED projector.



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

CZ Vánoční LED osvětlení + Časovač

Použijte tento výrobek k ozdobení vnitřních a vnějších prostorů (IP44).

Z bezpečnostních důvodů není povoleno tento výrobek upravovat ani opravovat.

Používání tohoto výrobku k jiným účelům, než je popsáno, může dojít k jeho poškození.

Navíc nesprávné použití může způsobit nebezpečí jako je zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.

Přečtěte si pozorně pokyny a uschovejte je.

Tento produkt splňuje zákonné národní a evropské požadavky.

Obsah balení:

LED projektor
Transformátor
Návod k použití
Zemnicí hrot

Technické údaje:

Typ ochrany:	IP44
Provozní napětí:	12 V DC, 300 mA
Spotřeba energie:	4 W
Počet světel:	4× 1 W LED
Barva světla:	studená bílá
Délka kabelu:	5 m
Vzdálenost k osvětlené ploše:	5 m až 15 m
Provozní podmínky:	-20 °C až +40 °C
Hmotnost:	300 g

Transformátor:

Typ ochrany:	IP44
Vstupní napětí:	220–240 V~, 50/60 Hz
Výstupní napětí:	14 V DC
Výstupní proud:	300 mA
Výstupní výkon:	max. 3,6 W

Upozornění:

Zařízení není hračkou, proto je uchovávejte mimo dosah dětí.

Důležitá bezpečnostní upozornění:

1. Před použitím vždy zkontrolujte, jestli není výrobek poškozený. Pokud zjistíte jakékoliv poškození, výrobek vraťte prodejci.
Pokud při používání výrobku zjistíte jakékoliv poškození, nedotýkejte se výrobku, protože hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem! Nejprve odpojte síťovou zásuvku, do které je výrobek připojen. Nyní odpojte transformátor ze zásuvky. Výrobek okamžitě přestaňte používat.
2. Chraňte výrobek před extrémními teplotami.
Pokud již není možné bezpečně používat výrobek, vyjměte jej z provozu a ochraňte před náhodným použitím.
3. Bezpečný provoz již nelze zaručit, pokud produkt:
 - je viditelně poškozen,
 - již nefunguje správně,
 - byl dlouhodobě skladován za špatných okolních podmínek,
 - byl vystaven jakémukoli vážnému zatížení spojenému s dopravou.Pečlivě věnujte pozornost produktu. Nečlivé nebo padý dokonce z nízké výšky mohou výrobek poškodit. LED diody se během používání zahřívají.



4. Výrobek uchovávejte mimo dosah snadno hořlavých materiálů. Výrobek generuje teplo během používání.
 5. Výrobek nezakrývejte během používání.
 6. Produkt je vhodný pro vnitřní i venkovní použití.
 7. Síťová zásuvka musí být umístěna v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
Jako napájecí zdroj lze použít pouze dodávaný transformátor. Transformátor může být napájen pouze přes správně nainstalovanou síťovou zásuvku připojenou k veřejné síti. Před připojením transformátoru ověřte, zda jmenovité napětí transformátoru odpovídá napětí vašeho dodavatele elektrické energie.
 8. Nikdy nezapojte nebo neodpojte transformátor mokřma rukama.
 9. Údržbu, úpravy a opravy provádí výhradně odborník nebo kvalifikovaný prodejce.
Máte-li dotazy, které zůstávají v tomto návodu k obsluze nezodpovězeny, kontaktujte naši technickou podporu.
- Výrobek nepoužívejte ani neinstalujte pod vodou.
 - Ujistěte se, že kabel visí volně a není příliš napnutý. Nedodržení tohoto poučení může způsobit, že se kabely roztrhají.
 - Nepřipojujte výrobek k elektrické síti, pokud je stále v obalu.
 - Nepokládejte na produkt žádné předměty a produkt nezakrývejte.
 - Při vkládání zemního hrotu do půdy nepoužívejte žádné nástroje (např. kladivo), které by výrobek poškodily.
 - Pravidelně kontrolujte všechny šroubové spoje. Šroubové spoje se mohou časem uvolňovat. LED diody nejsou stmívatelné ani vyměnitelné.

Montáž:

1. Odpojte napájecí kabel.
2. Uvolněte šroub otočením proti směru hodinových ručiček a vyjměte ze zemního hrotu pomocí klíče (obr. 1).
3. Připojte lampu k zemnímu hrotu šroubem (obr. 2).
4. Připojte zástrčku napájecího kabelu k zásuvce na transformátoru. Připojení je možné pouze jedním způsobem. Zajistěte připojení otočením šroubovacího uzávěru zástrčky na závit transformátoru (obr. 3).
5. Zvolte vhodnou polohu pro nastavení přístroje a zastrčte LED projektor do měkké půdy. Kamenná zem způsobí poškození zemního hrotu (obr. 4).
6. Povolte šrouby s bočním šestihranem pomocí dodaného šestihraného klíče. Upravte úhel projektoru podle potřeby a poté šrouby opět utáhněte.
7. Připojte transformátor k elektrické zásuvce. Projektor se zapne a začne se otáčet. Produkt nemá vypínač a je vždy zapnutý, pokud je připojen k napájení. Odpojte napájecí zdroj, abyste vypnuli LED projektor.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.



SK LED projektor

Použite tento výrobok na ozdobenie vnútorných a vonkajších priestorov (IP44).

Z bezpečnostných dôvodov nie je povolené tento výrobok upravovať ani opravovať.

Používanie tohto výrobku na iné účely, ako je popísané, môže dôjsť k jeho poškodeniu.

Navyššie nesprávne použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo ako je krat, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Prečítajte si pozorne pokyny a uschovajte ich.

Tento produkt spĺňa zákonné národné a európske požiadavky.

Obsah balenia:

LED projektor

Transformátor

Návod na použitie

Zemniaci hrot

Technické údaje:

Typ ochrany:	IP44
Prevádzkové napätie:	12 V DC, 300 mA
Spotreba energie:	4 W
Počet svetiel:	4x 1 W LED
Farba svetla:	studená biela
Dĺžka kábla:	5 m
Vzdialenosť k osvetlenej ploche:	5 m až 15 m
Prevádzkové podmienky:-	20 °C až +40 °C
Hmotnosť:	300 g

Transformátor:

Typ ochrany:	IP44
Vstupné napätie:	220–240 V~, 50/60 Hz
Výstupné napätie:	14 V DC
Výstupný prúd:	300 mA
Výstupný výkon:	max. 3,6 W

Upozornenie:

Zariadenie nie je hračkou, preto ho uchovávajte mimo dosahu detí.

Dôležité bezpečnostné upozornenia:

1. Pred použitím vždy skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, výrobok vráťte predajcovi.

Pokiaľ pri používaní výrobku zistíte akékoľvek poškodenie, nedotýkajte sa výrobku, pretože hrozí nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úrazu elektrickým prúdom! Najprv odpojte sieťovú zásuvku, do ktorej je výrobok pripojený. Teraz odpojte transformátor zo zásuvky. Výrobok okamžite prestaňte používať.

2. Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami.

Ak už nie je možné bezpečne používať výrobok, odstavte ho z prevádzky a ochráňte pred náhodným použitím.

3. Bezpečnú prevádzku už nie je možné zaručiť, ak produkt:

- je viditeľne poškodený,

- už nefunguje správne,

- bol dlhodobou skladovaný za zlých okolitých podmienok,

- bol vystavený akémukoľvek vážnemu zaťaženiu spojenému s dopravou.

Produktu venujte starostlivú pozornosť. Nárazy alebo pády dokonca z nízkej výšky môžu výrobok poškodiť. LED diódy sa počas používania zahrievajú.

4. Výrobok uchovávajte mimo dosahu ľahko horľavých materiálov. Výrobok generuje teplo počas používania.
5. Výrobok nezakrývajte počas používania.
6. Produkt je vhodný pre vnútorné i vonkajšie použitie.
7. Sieťová zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.
Ako napájací zdroj je možné použiť len dodávaný transformátor. Transformátor môže byť napájaný iba cez správne nainštalovanú sieťovú zásuvku pripojenú k verejnej sieti. Pred pripojením transformátora overte, či menovité napätie transformátora zodpovedá napätiu vášho dodávateľa elektrickej energie.
8. Nikdy nezapájajte alebo neodpájajte transformátor mokrými rukami.
9. Údržbu, úpravy a opravy vykonáva výhradne odborník alebo kvalifikovaný predajca.

Ak máte otázky, ktoré zostávajú v tomto návode na obsluhu nezodpovedané, kontaktujte našu technickú podporu.

- Výrobok nepoužívajte ani neinštalujte pod vodou.
- Uistite sa, že kábel visí voľne a nie je príliš napnutý. Nedodržanie tohto poučenia môže spôsobiť, že sa kábel roztrhá.
- Nepripájajte výrobok k elektrickej sieti, ak je stále v obale.
- Nepokladajte na produkt žiadne predmety a produkt nezakrývajte.
- Pri vkladaní zemného hrotu do pôdy nepoužívajte žiadne nástroje (napr. kladivo), ktoré by výrobok poškodili.
- Pravidelne kontrolujte všetky skrutkové spoje. Skrutkové spoje sa môžu časom uvoľňovať.

LED diódy nie sú stmievateľné ani vymeniteľné.

Montáž:

1. Odpojte napájací kábel.
2. Uvoľnite skrutku otočením proti smeru hodinových ručičiek a vyberte zo zemného hrotu pomocou kľúča (obr. 1).
3. Pripojte lampu k zemnému hrotu skrutkou (obr. 2).
4. Pripojte zástrčku napájacieho kábla k zásuvke na transformátore. Pripojenie je možné iba jedným spôsobom. Zaisťte pripojenie otočením skrutkovacieho uzáveru zástrčky na závit transformátora (obr. 3).
5. Zvoľte vhodnú polohu pre nastavenie prístroja a zastrčte LED projektor do mäkkej pôdy. Kamenná zem spôsobí poškodenie zemného hrotu (obr. 4).
6. Povoľte skrutky s bočným šesťhranom pomocou dodaného šesťhranného kľúča. Upravte uhol projektora podľa potreby a potom skrutky opäť utiahnite.
7. Pripojte transformátor k elektrickej zásuvke. Projektor sa zapne a začne sa otáčať. Produkt nemá vypínač a je vždy zapnutý, ak je pripojený k napájaniu. Odpojte napájací zdroj, aby ste vyplli LED projektor.



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

PL Projektor LED

Ten wyrób stosuje się do ozdobienia i oświetlenia wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń (IP44). Ze względów bezpieczeństwa tego wyrobu nie można przerabiać, ani naprawiać. Zastosowanie tego wyrobu do celów innych, niż tu opisane może doprowadzić do jego uszkodzenia. Ponadto niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do takiego zagrożenia, jak zwarcie, pożar albo porażenie prądem elektrycznym. Prosimy uważnie przeczytać zalecenia i zachować je na przyszłość. Ten produkt spełnia wymagania przepisów krajowych i europejskich.

Zawartość opakowania:

Projektor LED
Transformator
Instrukcja użytkowania
Grot uziemiający

Dane techniczne:

Stopień ochrony:	IP44
Napięcie pracy:	12 V DC, 300 mA
Zużycie energii:	4 W
Liczba źródeł światła:	4x 1 W LED
Barwa światła:	zimna biała
Długość przewodu:	5 m
Odległość do oświetlanej powierzchni:	5 m do 15 m
Warunki pracy:	-20 °C do +40 °C
Ciężar:	300 g

Transformator:

Stopień ochrony:	IP44
Napięcie wejściowe:	220–240 V~, 50/60 Hz
Napięcie wyjściowe:	14 V DC
Prąd wyjściowy:	300 mA
Moc wyjściowa:	maks. 3,6 W

ostrzeżenie:

To urządzenie nie jest zabawką i dlatego trzeba je przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa:

- Przed użyciem trzeba zawsze skontrolować, czy wyrób nie jest uszkodzony. Jeżeli jakiegokolwiek uszkodzenie zostanie stwierdzone, wyrób należy zwrócić sprzedawcy. Jeżeli podczas użytkowania wyrobu stwierdzą Państwo jakiegokolwiek uszkodzenie, nie wolno dotykać wyrobu, ponieważ grozi to wypadkiem spowodowanym przez porażenie prądem elektrycznym! Najpierw wyłączamy wtyczkę z gniazdka, do którego wyrób jest podłączony. Potem odłączamy transformator z gniazdka. Natychmiast przestajemy korzystać z tego wyrobu.
- Wyrób chronimy przed ekstremalnymi temperaturami. Jeżeli nie można już dłużej bezpiecznie korzystać z tego wyrobu, eliminujemy go z pracy i zabezpieczamy przed przypadkowym użyciem.
- Bezpiecznej pracy nie można dłużej zapewnić, jeżeli produkt:
 - jest uszkodzony w widoczny sposób,
 - nie pracuje poprawnie,
 - był długo przechowywany w złych warunkach zewnętrznych,
 - był narażony na jakieś duże obciążenia w związku z transportem.

Na ten produkt zwracamy szczególną uwagę. Uderzenia albo upadki nawet z małej wysokości mogą



- uszkodzić ten wyrób. Diody LED rozgrzewają się podczas pracy.
4. Wyróbu nie należy przechowywać obok łatwopalnych materiałów. Wyrób wytwarza ciepło podczas pracy.
 5. Wyróbu nie można przykrywać w czasie użytkowania.
 6. Produkt nadaje się do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
 7. Gniazdko sieciowe musi być umieszczone w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.
Jako źródło zasilania stosuje się wyłącznie dostarczony transformator. Transformator może być zasilany tylko z poprawnie zainstalowanego gniazdka sieciowego podłączonego do ogólnej sieci. Przed podłączeniem transformatora trzeba sprawdzić, czy napięcie znamionowe transformatora odpowiada napięciu w Państwie sieci dostarczającej energię elektryczną.
 8. Nigdy nie włączamy albo nie wyłączamy transformatora mokrymi rękami.
 9. Konserwację, zmiany i naprawy może wykonywać wyłącznie specjalista albo wykwalifikowany sprzedawca.

Jeżeli mają Państwo pytania, na które nie ma odpowiedzi w tej instrukcji obsługi, prosimy skontaktować się z naszym wsparciem technicznym.

- Tego wyrobu nie używa się, ani nie instaluje pod wodą.
- Sprawdzamy, czy przewód układa się swobodnie i nie jest zbyt naprężony. Nieprzestrzeganie tej zasady może spowodować przerwanie przewodu.
- Wyróbu znajdującego się w opakowaniu nie podłączamy do sieci elektrycznej.
- Na produkcie nie stawiamy żadnych przedmiotów i nie przykrywamy go.
- Przy wciskaniu grota uziemiającego w glebę nie stosujemy żadnych narzędzi (na przykład młotka), które mogą uszkodzić wyrób.
- Okresowo kontrolujemy wszystkie połączenia śrubowe. Połączenia śrubowe poluzowują się z czasem. Diody LED nie mogą być przyciemniane, ani wymieniane.

Montaż:

1. Odłączamy przewód zasilający.
2. Za pomocą klucza odkręcamy z grota uziemiającego śrubę w kierunku przeciwnym do ruchu i wyjmujemy ją (rys. 1).
3. Projektor przymocowujemy śrubą do grota uziemiającego (rys. 2).
4. Wtyczkę przewodu zasilającego podłączmy do gniazdka na transformatorze. Możliwy jest tylko jeden sposób podłączenia. Połączenie zabezpieczamy zakręcając zamknięcie gniazdka na gwint transformatora (rys. 3).
5. Wybieramy odpowiednie miejsce dla projektora LED i wciskamy jego grot w miękką ziemię. Kamienista gleba może spowodować uszkodzenie grota uziemiającego (rys. 4).
6. Boczne śruby z łbem sześciokątnym luzujemy za pomocą klucza z kompletu. Ustawiamy zgodnie z potrzebami kąt nachylenia projektora, a potem dokręcamy te śruby.
7. Podłączamy transformator do gniazdka elektrycznego. Projektor włączy się i żarówka zaczyna się obracać. Produkt nie ma wyłącznika i zawsze jest włączony, jeżeli tylko jest podłączony do zasilania. Żeby wyłączyć projektor LED należy odłączyć jego zasilanie.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.



HU LED-es projektor

Válassza ezt a terméket bel-és kültéri területek (IP44) dekorálásához.

Biztonsági okokból tilos a termék módosítani vagy javítani.

A termék nem rendeltetészerű használata károsíthatja a terméket.

Ráadásul a nem megfelelő használat veszélyek, például rövidzárlat, tűz vagy elektromos áramütés kockázatával járhat.

Figyelmesen olvassa el az útmutatót, és őrizzze meg a későbbi használat céljából.

A termék megfelel a szükséges nemzeti és európai szabványoknak.

Tartalom:

LED-es projektor

Transzformátor

Használati útmutató

Földelőrúd

Műszaki adatok:

Védettségi fokozat:	IP44
Üzemi feszültség:	12 V DC, 300 mA
Energiafogyasztás:	4 W
Fényforrások száma:	4x 1 W LED
Fény színe:	hideg fehér
Kábelhosszúság:	5 m
Távolság a megvilágított felülettől:	5 m és 15 m között
Működési feltételek:	-20 °C és +40 °C között
Súly:	300 g

Transzformátor:

Védettségi fokozat:	IP44
Bemeneti feszültség:	220–240 V~, 50/60 Hz
Kimeneti feszültség:	14 V DC
Kimeneti áramerősség:	300 mA
Kimenő teljesítmény:	max. 3,6 W

Figyelem:

A készülék nem játékszer; tartsa távol a gyermekektől.

Fontos biztonsági figyelmeztetések:

1. Használat előtt minden esetben ellenőrizze a termék sérülésmentes állapotát. Ha sérülést talál, juttassa vissza a terméket a forgalmazóhoz.

Ha bármilyen sérülést észlel a termék használata közben, ne érintse meg a terméket! Elektromos áramütés veszélye áll fenn! Szüntesse meg a csatlakozóaljzat tápellátását, amelyhez a terméket csatlakoztatta. Ezután húzza ki a transzformátort az aljzataból. Azonnal hagyja abba a termék használatát.

2. Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől.

Ha a termék már nem használható biztonságosan, ne használja tovább, és óvja a véletlenszerű használatától.

3. A biztonságos használat nem garantálható, ha:

- a termék láthatóan sérült,
- a termék már nem működik megfelelően,
- a terméket hosszú időn át rossz körülmények között tárolták,
- a termék a szállítás során extrém igénybevételnek volt kitéve.

Fordítson kiemelt figyelmet a termékre. Az ütések és a leesés akár kis magasságból is megromlíthatja a terméket. A LED-ek használat közben melegsznek.



4. Tartsa távol a terméket a gyúlékony anyagoktól. A termék használata közben hő keletkezik.
5. Ne takarja le a terméket használat közben.
6. A termék beltéri és kültéri használatra alkalmas.
7. A csatlakozóaljzat legyen a készülék közelében, egy könnyen hozzáférhető helyen. Tápegységként csak a mellékelt transzformátor használható. A transzformátor tápellátása csak egy megfelelően felszerelt, az elektromos hálózathoz csatlakozó aljzatról biztosítható. A transzformátor csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a transzformátor névleges feszültsége megfelel-e az áramszolgáltató által biztosított feszültségnek.
8. Soha ne csatlakoztassa vagy vállassza le a transzformátort nedves kézzel.
9. Karbantartást, módosításokat és javításokat kizárólag szakemberek vagy képzett kereskedők végezhetnek.

Ha olyan kérdése van, amelyre nem kapott választ ebben a kézikönyvben, lépjen kapcsolatba műszaki támogatást nyújtó csapatunkkal.

- Ne használja, illetve ne szerelje fel a terméket víz alatt.
- Győződjön meg arról, hogy a kábel lazán, feszülésmentesen lóg. Az ajánlás figyelmen kívül hagyása a kábel szakadásához vezethet.
- Ne csatlakoztassa az elektromos hálózathoz, amíg a termék a csomagolásában van.
- Ne helyezzen tárgyakat a termékre. Ne takarja le a terméket.
- A földelőrúd talajba helyezése során ne használjon olyan szerszámot (pl. kalapápcot), amely megrongálhatja a terméket.
- Rendszeresen ellenőrizzen minden csavarkötést. Idővel meglazulhatnak. A LED-ek nem cserélhetők, fényerejük nem szabályozható.

Felszerelés:

1. Válassza le a tápkábelt.
2. Az áramutató járásával ellentétes irányba csavarva lazítsa meg a csavart, és távolítsa el a földelőrúdból egy imbuszkulcs segítségével (1. ábra).
3. Csatlakoztassa a lámpát a földelőrúdhhoz a csavar segítségével (2. ábra).
4. Csatlakoztassa a tápkábel dugaszát a transzformátoron lévő aljzathoz. A csatlakoztatás csak egy módon lehetséges. Rögzítse a csatlakozót a dugaszon lévő zár elfordításával, hogy az becsavarodjon a transzformátor aljzatán lévő menetbe (3. ábra).
5. Válasszon egy megfelelő helyet a készüléknek, és szűrje a LED-es projektort puha talajba. A köves talaj megrongálhatja a földelőrudat (4. ábra).
6. Lazítsa meg a hat csavart a mellékelt imbuszkulcs segítségével. Állítsa be igény szerint a projektor szögét, és húzza meg újra a csavarokat.
7. Csatlakoztassa a transzformátort egy konnektorhoz. A projektor bekapcsol és forogni kezd. A terméken nincs kapcsoló, mindaddig bekapcsolt állapotban van, amíg tápellátáshoz csatlakozik. A kikapcsoláshoz vállassza le a tápellátásról a LED-es projektort.



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.



SI LED projektor

Izdelek uporabite za okrasitev notranjih in zunanjih prostorov (IP44).

Zaradi varnosti izdelka ni dovoljeno spreminjati, niti popravljati.

Uporaba tega izdelka v druge namene, kot je opisano, lahko vodi do poškodbe le-tega.

Nepravilna uporaba poleg tega lahko povzroči tveganje, kot je kratek stik, požar ali električni udar.

Navodila natančno preberite in jih shranite.

Izdelek izpolnjuje zakonske nacionalne in evropske zahteve.

Vsebinska pakiranja:

LED projektor

Transformator

Navodila za uporabo

Vtična konica

Tehnični podatki:

Razred zaščite:	IP44
Delovna napetost:	12 V DC, 300 mA
Poraba energije:	4 W
Število svetilk:	4× 1 W LED
Barva svetlobe:	hladna bela
Dolžina kabla:	5 m
Razdalja do osvetljene površine:	5 m do 15 m
Obratovalni pogoji:	-20 °C do +40 °C
Teža:	300 g

Transformator:

Razred zaščite:	IP44
Vhodna napetost:	220–240 V~, 50/60 Hz
Izhodna napetost:	14 V DC
Vhodni tok:	300 mA
Izhodna moč:	max. 3,6 W

Opozorilo:

Naprava ni igrača, zato jo hranite izven dosega otrok.

Pomembna varnostna opozorila:

1. Pred uporabo vedno preverite, ali izdelek ni poškodovan. Če ugotovite kakršnokoli poškodbo, vrnite izdelek trgovcu.
Če med uporabo izdelka ugotovite kakršnokoli poškodbo, se izdelka ne dotikajte, ker obstaja tveganje poškodbe zaradi električnega udara! Najprej izključite omrežno vtičnico, v katero je izdelek priključen. Zdaj iz vtičnice izključite transformator. Izdelka neahajte takoj uporabljati.
2. Izdelek varujte pred skrajnimi temperaturami.
Če izdelka ni več možno varno uporabljati, onemogočite uporabo in ga varujte pred naključno uporabo.
3. Varnega delovanja ni možno zagotoviti, če (je) izdelek:
 - vidno poškodovan,
 - ne deluje pravilno,
 - bil dolgoročno shranjen v slabih okoliških pogojih,
 - bil izpostavljen dolgoročni hudi obremenitvi, povezani s prevozom.Izdelku posvetite skrbno pozornost. Udarci ali padci celo z nizke višine izdelek lahko poškodujejo. LED diode se med uporabo segrevajo.
4. Izdelek hranite izven dosega vnetljivih materialov. Izdelek med uporabo oddaja toploto.
5. Izdelka med uporabo ne pokrivajte.



- Izdelek je primeren za zunanjo in notranjo uporabo.
- Omrežna vtičnica mora biti nameščena v bližini naprave in mora biti enostavno dostopna. Kot napajalni vir je možno uporabiti le priložen transformator. Transformator se lahko napaja le preko pravilno nameščene omrežne vtičnice, priključene na javno omrežje. Pred priključitvijo transformatorja preverite, ali nazivna napetost transformatorja ustreza napetosti vašega dobavitelja električne energije.
- Transformatorja nikoli ne priključujte ali ga ne izključujte z mokrimi rokami.
- Vzdrževanje, spremembe in popravila izvaja izključno strokovnjak ali usposobljen trgovec.

Če imate vprašanja, na katera v teh navodilih za uporabo ne boste našli odgovora, obrnite se na našo tehnično podporo.

- Izdelka ne uporabljajte, niti ne nameščajte pod vodo.
- Preverite, da kabel prosto visi in ni preveč napet. Neupoštevanje tega napotka lahko povzroči, da se kabli pretrgajo.
- Izdelka ne priključujte na električno omrežje, če je še v embalaži.
- Na izdelek ne odlagajte nobenih predmetov in izdelka ne pokrivajte.
- Pri namestitvi vtične konice v zemljo ne uporabljajte nobenega orodja (npr. kladivo), ki bi izdelek poškodovalo.
- Redno preverjajte vse vijačne spoje. Vijačni spoji se sčasoma lahko odvijajo. LED diode niso zatemnilne, niti zamenljive.

Namestitve:

- Napajalni kabel izključite.
- Vijak odvijte za zasukom proti smeri urnega kazalca in ga s pomočjo ključa odstranite iz vtične konice (slika 1).
- Svetilko z vijakom privijte na vtično konico (slika 2).
- Vtičač napajalnega kabla priključite v vtičnico na transformatorju. Priključitev je možna samo na en način. Priključitev zavarujte z zasukom vijačnega pokrovčka na navoj transformatorja (slika 3).
- Izberite primeren položaj za nastavitev naprave in LED projektor potisnite v mehka tla. Kamnita tla povzročilo poškodbo vtične konice (slika 4).
- Odvijte vijake s stranskim imbusom s pomočjo priloženega imbus ključa. Kot projektorja nastavite po potrebi in vijake potem spet privijte.
- Transformator priključite v električno vtičnico. Projektor se vklopi in začne se vrteti. Izdelek nima stikala in je vedno vklopljen, če je priključen na napajanje. Za izklop LED projektorja izključite napajalni vir.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronikajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.



RS|HR|BA LED Projektor

Koristite ovaj proizvod za uređivanje unutarnjih i vanjskih prostora (IP44). Iz sigurnosnih razloga nije dozvoljeno mijenjati ili popravljati ovaj proizvod. Uporaba ovog proizvoda u druge svrhe od onih opisanih, može oštetiti proizvod. Osim toga, nepravilna uporaba može dovesti do opasnosti kao što su kratki spoj, požar ili ozljede uslijed djelovanja električne struje. Pažljivo pročitajte upute i pospremite ih za buduću uporabu. Proizvod je u skladu s traženim nacionalnim i europskim standardima.

Sadržaj:

LED projektor
Transformator
Priručnik s uputama
Šiljak za tlo

Tehnički podaci:

Zaštitna oznaka:	IP44
Radni napon:	12 V DC, 300 mA
Potrošnja el. energije:	4 W
Broj izvora svjetlosti:	4x 1 W LED
Boja svjetla:	hladno bijela
Duljina kabela:	5 m
Udaljenost od osvijetljene površine:	5 m do 15 m
Radni uvjeti:	-20 °C do +40 °C
Težina:	300 g

Transformator:

Zaštitna oznaka:	IP44
Ulazni napon:	220–240 V~, 50/60 Hz
Izlazni napon:	14 V DC
Izlazna jakost:	300 mA
Izlazna snaga:	maks. 3,6 W

Upozorenje:

Ovaj uređaj nije igračka; držite ga izvan dosega djece.

Važna sigurnosna upozorenja:

1. Prije uporabe uvijek provjerite je li proizvod oštećen. Ako pronađete oštećenja, vratite proizvod prodavaču.
Ako pronađete neko oštećenje tijekom uporabe proizvoda, nemojte dirati proizvod! Postoji opasnost od ozljeda uslijed djelovanja električne struje! Prvo odspojite strujnu utičnicu u koju je proizvod priključen. Zatim iskopčajte transformator iz utičnice. Odmah prestanite s uporabom proizvoda.
2. Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura.
Ako se proizvod više ne može sigurno koristiti, povucite ga iz uporabe i zaštitite tako da ne dođe do slučajne uporabe.
3. Siguran rad se više ne može jamčiti ako:
 - proizvod ima vidljiva oštećenja,
 - proizvod više ne radi pravilno,
 - je proizvod bio dugo uskladišten u neadekvatnim uvjetima,
 - je proizvod bio izložen ekstremnom naprezanju tijekom prijevoza.Dobro pazite na proizvod. Udar i pad čak i s male visine može oštetiti proizvod. LED lampice se zagrijavaju tijekom uporabe.



4. Držite proizvod podalje od lako zapaljivih materijala. Proizvod stvara toplinu tijekom uporabe.
5. Nemojte pokrivati proizvod tijekom uporabe.
6. Proizvod je prikladan za unutarnju i vanjsku uporabu.
7. Strujna utičnica mora biti u blizini uređaja te mora biti lako dostupna.
Samo priloženi transformator se smije koristiti za napajanje. Transformator se može napajati isključivo putem ispravno ugrađene utičnice spojene na električnu mrežu. Provjerite da nazivni napon transformatora odgovara naponu vaše električne mreže prije nego spojite transformator.
8. Nikad nemojte spajati ili odspajati transformator mokrim rukama.
9. Održavanje, izmjene i popravke smije obavljati isključivo stručnjak ili kvalificirani trgovac.

Ukoliko imate pitanja za koja niste našli odgovor u ovom priručniku, obratite se našoj tehničkoj podršci.

- Nemojte koristiti ili instalirati proizvod ispod vode.
- Pazite da kabeli labavo vise i da nisu prezategnuti. Ukoliko ne budete poštovali ovu preporuku može doći do kidanja kabela.
- Ne priključujte proizvod na električnu mrežu ako je još u ambalaži.
- Ne stavljajte nikakve predmete na proizvod. Nemojte pokrivati proizvod.
- Nemojte koristiti oruđe koje bi moglo oštetiti proizvod (npr. čekić) prilikom stavljanja šiljka u tlo.
- Redovno provjeravajte zategnutost vijaka. Oni se s vremenom mogu olabaviti. LED lampicama se ne može smanjiti jačina svjetla niti se mogu zamijeniti.

Ugradnja:

1. Iskopčajte strujni kabel.
2. Otpustite vijak okrećući ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu te ga skinite sa šiljka imbus ključem (sl. 1).
3. Spojite svjetiljku na šiljak pomoću vijka (sl. 2).
4. Spojite utikač strujnog kabela u utičnicu na transformatoru. Spajanje se može izvršiti na samo jedan način. Učvrstite spoj okretanjem zabavnog prstena na utikaču tako da se pritegne na navoj utičnice transformatora (sl. 3).
5. Odaberite odgovarajuće mjesto za uređaj i stavite LED projektor u mekano tlo. Kamenito tlo će oštetiti šiljak (sl. 4).
6. Otpustite šesterokutni vijak pomoću priloženog šesterokutnog ključa. Prilagodite kut projektorva vašim potrebama i ponovno zategnite vijke.
7. Priključite transformator u strujnu utičnicu. Projektor će se uključiti i početi okretati. Proizvod nema prekidač i ostaje uključen sve dok je priključen na napajanje. Isključite napajanje da biste isključili LED projektor.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.



DE LED-Projektor

Verwenden Sie dieses Produkt zur Verzierung vom Innen- und Außenbereich (IP44). Dieses Produkt darf aus Sicherheitsgründen weder modifiziert noch repariert werden. Durch die Verwendung des Produkts zu anderen als hier beschriebenen Zwecken kann zu seiner Beschädigung führen. Eine unsachgemäße Verwendung kann Gefahren wie Kurzschluss, Brand oder Stromschlag verursachen. Lesen Sie die Hinweise sorgfältig und bewahren Sie diese auf. Dieses Produkt erfüllt nationale und europäische gesetzliche Anforderungen.

Verpackungsinhalt:

LED-Projektor
Transformator
Gebrauchsanleitung
Erdspitze

Technische Daten

Schutzart:	IP44
Betriebsspannung:	12 V DC, 300 mA
Energieverbrauch:	4 W
Anzahl Leuchten:	4x 1 W LED
Lichtfarbe:	Kaltweiß
Kabellänge:	5 m
Abstand zur beleuchteten Fläche:	5 m bis 15 m
Betriebsbedingungen:	-20 °C bis +40 °C
Gewicht:	300 g

Transformator:

Schutzart:	IP44
Eingangsspannung:	220–240 V~, 50/60 Hz
Ausgangsspannung:	14 V DC
Ausgangsstrom:	300 mA
Ausgangsleistung:	max. 3,6 W

Hinweis:

Das Gerät ist kein Spielzeug, daher muss es außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Wichtige Sicherheitshinweise:

1. Kontrollieren Sie das Produkt vor der Verwendung jedes Mal auf Beschädigung. Sollen Sie eine Beschädigung feststellen, senden Sie das Produkt dem Hersteller zurück.
Sollten Sie eine Beschädigung während der Nutzung des Produkts feststellen, berühren Sie das Produkt nicht, da die Gefahr eines Stromschlags besteht! Trennen Sie zuerst die Steckdose, an der das Produkt angeschlossen ist. Trennen Sie nun den Transformator von der Steckdose. Das Produkt darf ab sofort nicht mehr verwendet werden.
2. Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen.
Falls das Produkt nicht mehr sicher betrieben werden kann, nehmen Sie dieses außer Betrieb und schützen Sie es vor zufälliger Verwendung.
3. Ein sicherer Betrieb kann nicht garantiert werden, falls das Produkt:
 - sichtbar beschädigt ist,
 - nicht mehr richtig funktioniert,
 - langfristig unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde,
 - einer schweren transportbedingten Belastung ausgesetzt wurde.Widmen Sie dem Produkt eine sorgfältige Aufmerksamkeit. Das Produkt kann durch Stöße oder ein



Absturz selbst aus einer niedrigen Höhe beschädigt werden. LED-Dioden erwärmen sich während der Verwendung.

- Das Produkt darf nicht in der Nähe von leicht brennbaren Werkstoffen gelagert werden. Das Produkt erzeugt Wärme während der Verwendung.
- Das Produkt darf während der Verwendung nicht abgedeckt werden.
- Das Produkt ist zum Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet.
- Die Netzsteckdose muss in der Nähe des Gerätes positioniert und leicht zugänglich sein. Als Netzteil darf nur der mitgelieferte Transformator verwendet werden. Der Transformator darf nur über eine richtig installierte, am öffentlichen Netz angeschlossene Netzsteckdose versorgt werden. Stellen Sie vor dem Anschluss des Transformators sicher, dass die Nennspannung des Transformators der Spannung in Ihrem Stromnetz entspricht.
- Der Transformator darf niemals mit nassen Händen angeschlossen oder vom Netz getrennt werden.
- Die Instandhaltung, Modifizierungen und Reparaturen dürfen ausschließlich durch Fachleute oder einen qualifizierten Händler durchgeführt werden.

Sollten Sie Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, kontaktieren Sie bitte mit unserer technischen Unterstützung Kontakt auf.

- Das Produkt darf nicht unter Wasser installiert oder verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel frei hängt und nicht zu stark gespannt ist. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann dazu führen, dass die Kabel reißen.
- Solange das Produkt noch verpackt ist, schließen Sie es nicht an die Stromversorgung an.
- Produkt auf keine Gegenstände legen und nicht abdecken.
- Keine Werkzeuge (z.B. Hammer), die das Produkt beschädigen würden, zum Eintreiben der Erdspitze verwenden.
- Alle Schraubverbindungen regelmäßig prüfen. Die Schraubverbindungen können sich mit der Zeit lösen. LEDs sind weder dimmbar noch austauschbar.

Montage:

- Das Versorgungskabel trennen.
- Die Schraube gegen den Uhrzeigersinn lösen und aus der Erdspitze mit einem Schlüssel herausnehmen (Abb. 1).
- Die Lampe mit der Schraube auf der Erdspitze befestigen (Abb. 2).
- Den Versorgungsstecker in die Steckdose im Transformator anschließen. Der Anschluss ist nur in einer Position möglich. Sichern sie den Anschluss durch das Drehen des Schraubverschlusses ins Gewinde des Transformators (Abb. 3).
- Wählen Sie eine geeignete Position zum Einstellen des Gerätes und stecken Sie den LED-Projektor in einen weichen Boden. Ein steiniger Boden könnte zur Beschädigung der Erdspitze führen (Abb. 4).
- Lösen sie die Sechskantschrauben mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel. Passen Sie den Winkel des Projektors nach Bedarf an und ziehen Sie die Schrauben danach fest.
- Schließen Sie den Transformator an eine elektrische Steckdose an. Der Projektor wird eingeschaltet und fängt an sich zu drehen. Das Produkt hat keinen Schalter und ist immer eingeschaltet, wenn es am Stromnetz angeschlossen ist. Um den LED-Projektor abzuschalten, ist das Netzteil zu trennen.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittellumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütllichkeit verderben.



UA Світлодіодний проектор

Використовуйте цей виріб для оздоблення інтер'єру і екстер'єру приміщень, що потребують ремонту. Не дозволяється цим виробом користуватися з іншою метою, ніж описано, тому що він може пошкодитися.

Крім того, неправильне використання може призвести до небезпечної ситуації, наприклад короткого замикання, пожежі або ураження електричним струмом.

Прочитайте уважно інструкцію та її педливо зберігайте.

Цей виріб виконує установлені законом норми та європейські вимоги.

Вміст упаковки:

Світлодіодний проектор T
Трансформатор
Інструкція по застосуванню
Заземлюючий контакт

Технічні дані:

Тип охрани:	IP44
Робоча напруга:	12 В постійного струму, 300 мА
Споживання електроенерг.:	4 Вт
Кількість світильників:	4x 1 Вт світлодіоди
Колір світла:	холодна біла
Довжина кабеля:	5 м
Відстань до освітленої площі:	від 5 м до 15 м
Робочі умови:	від -20 °С до +40 °С
Вага:	300 г

Трансформатор:

Тип охрани:	IP44
Вхідна напруга:	220–240 В змінного струму 50/60 Гц
Вихідна напруга:	14 В постійного струму
Вихідний струм:	300 мА
Вихідна потужність:	макс 3,6 Вт

Попередження:

Пристрій не іграшка, тому його зберігайте в недоступному для дітей місці.

Важлива інформація по техніці безпеки:

1. Перед використанням завжди перевіряйте, чи виріб не пошкоджений. Якщо виявите будь-яке пошкодження, поверніть виріб продавцеві.

Якщо виявите при використанні будь-яке пошкодження, не доторкуйтеся до пристрою, тому що загрожує ураження електричним струмом! Спочатку відключіть розетку, до якої пристрій підключено. Тепер відключіть трансформатор від мережі. Пристроєм відразу перестаньте користуватися.

2. Зберігайте виріб від екстремальних температур.

Якщо не можливо безпечно користуватися виробом, видаліть його з експлуатації та бережіть його від випадкового використання.

3. Безпечну роботу не можливо гарантувати, якщо продукт:

- видимо пошкоджений,
- не працює так як належить,
- довгий час зберігався в несприятливих умовах навколишнього середовища,
- піддавався будь-якій серйозній нарузці пов'язаній з транспортуванням.

Уважно слідкуйте за продуктом. Виріб можуть пошкодити удари або падіння навіть з невеликої



- висоти, вони можуть призвести до пошкодження виробу. Світлодіоди під час використання нагріваються.
4. Виріб зберігайте подалі від легкозаймистих матеріалів. Виріб під час використання генерує тепло.
 5. Виріб на протязі користування не закривайте.
 6. Виріб підходить для внутрішнього і зовнішнього застосування.
 7. Розетка повинна бути розташована поруч з обладнанням та мусить бути до неї вільний доступ. Як джерело живлення може бути використаний тільки трансформатор. Трансформатор може бути включений тільки через правильно встановлену розетку, підключену до загальної мережі користування. Перед підключенням трансформатора перевірте, чи номінальна напруга трансформатора відповідає напрузі вашого постачальника електроенергії.
 8. Ніколи не підключайте і не відключайте трансформатор мокрими руками.
 9. Технічне обслуговування і ремонт здійснює тільки кваліфікований фахівець або кваліфікований постачальник.

Якщо у вас виникнуть запитання, які залишаються в цьому керівництві без відповіді, будь ласка, зв'яжіться з нашою службою технічної підтримки.

- Виробом під водою не користуйтеся та не установлюйте його під воду.
 - Переконайтеся, чи кабель висить вільно і не надто натягнутий. Недотримання цього правила може призвести до розриву кабелів.
 - Не підключайте виріб до електромережі, якщо він ще знаходиться в упаковці.
 - На виріб не ставте жодних предметів і виріб не прикривайте.
 - При вставлянні гострої кінцівки в ґрунт не використовуйте жодних інструментів (напр. молоток), які могли б пошкодити виріб.
- Періодично перевіряйте всі гвинтові з'єднання. Гвинтові з'єднання можуть поступово послабитися. Світлодіоди не змінюють яскравість та не замінюються.

Монтаж:

1. Відключіть кабель живлення.
2. Послабте гвинт, повернувши його проти годинникової стрілки і вийміть із гострої кінцівки, яка знаходиться в землі за допомогою ключа (мал. 1).
3. Підключіть лампу до гострої кінцівки гвинтом (мал. 2).
4. Підключіть штепсель кабеля живлення у розетку трансформатора. Підключити можливо тільки одним способом. Підключення закріпіть поверненням кришки що має різьбу на різьбу трансформатора (мал. 3).
5. Виберіть відповідне місце для установки пристрою і всадіть світлодіодний проєктор в м'який ґрунт. (мал. 4). Кам'янистий ґрунт може причинити пошкодження гострої кінцівки.
6. Послабте гвинти з бічним шестигранником за допомогою шестигранного ключа, що входить у комплект. Встановіть кут нахилу проєктора згідно необхідності, а потім гвинти знову затягніть.
7. Підключіть трансформатор до електричної розетки. Проєктор ввімкнеться та почне обертатися. Пристрій не має вимикач, тому завжди ввімкнений, якщо підключений до напруги. Відключіть джерело живлення, щоб вимкнути світлодіодний проєктор.



Не викидайте електричні пристрої як несортвані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні присторої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.



RO Proiector LED

Folosiți acest produs pentru decorarea spațiilor interioare și exterioare (IP44).
Din motive de siguranță nu este permisă modificarea nici repararea acestui produs.
Folosirea acestui produs în alte scopuri, decât cele descrise, poate să ducă la deteriorarea acestuia.
În plus, folosirea incorectă poate să genereze pericole cum este scurtcircuitarea, incendiu ori electrocutare.
Citiți cu atenție indicațiile și păstrați-le pentru utilizare ulterioară.
Acest produs îndeplinește toate cerințele legislației naționale și europene.

Conținutul pachetului:

Proiector LED
Transformator
Manual de utilizare
Spin de împământare

Date tehnice:

Tip protecție:	IP44
Tensiune de lucru:	12 V DC, 300 mA
Consum de energie:	4 W
Număr de lumini:	4× 1 W LED
Culoarea luminii:	albă rece
Lungimea cablului:	5 m
Distanța de suprafața luminată:	5 m la 15 m
Condiții de funcționare:	-20 °C la +40 °C
Greutatea:	300 g

Transformator:

Tip protecție:	IP44
Tensiune intrare:	220–240 V~, 50/60 Hz
Tensiune ieșire:	14 V DC
Curent ieșire:	300 mA
Putere ieșire:	max. 3,6 W

Atenționare:

Dispozitivul nu este jucărie, păstrați-l, de aceea, în afara accesului copiilor.

Măsurile importante de siguranță:

- Înainte de utilizare controlați întotdeauna dacă produsul nu este deteriorat. Dacă constatați orice deteriorare, returnați produsul către vânzător.
Dacă în timpul utilizării produsului observați orice deteriorare, nu atingeți produsul, întrucât există pericol de electrocutare! Deconectați mai întâi priza de rețea la care este conectat produsul. Acum deconectați transformatorul din priză. Scoateți imediat produsul din uz.
- Protejați produsul față de temperaturi extreme.
Dacă utilizarea în siguranță a produsului nu mai este posibilă, scoateți-l din uz și evitați folosirea lui accidentală.
- Utilizarea în siguranță nu se mai poate asigura, dacă produsul:
 - este deteriorat în mod vădit,
 - nu mai funcționează corect,
 - a fost depozitat îndelungat în condiții înconjurătoare inadecvate,
 - a fost expus la orice fel de sarcină în timpul transportului.Acordați atenție sporită produsului. Șocuri ori căderi chiar de la mică înălțime pot deteriora produsul. Diodele LED se încălzesc în timpul utilizării.
- Păstrați produsul în afara ariei de influență a materialelor inflamabile. În timpul funcționării produsul generează căldură.



5. Nu acoperiți produsul în timpul funcționării.
6. Produsul este recomandat pentru utilizare interioară și exterioară.
7. Priza de rețea trebuie amplasată în apropierea dispozitivului și trebuie să fie ușor accesibilă.
Ca sursă de alimentare se poate folosi doar transformatorul livrat. Transformatorul poate fi alimentat doar prin priza de rețea conectată corect la rețeaua publică. Înainte de conectarea transformatorului verificați dacă tensiunea nominală a transformatorului corespunde cu tensiunea furnizorului dumneavoastră de energie electrică.
8. Nu conectați ori deconectați transformatorul cu mâini umede.
9. Întreținerea, modificarea și reparațiile le poate executa în exclusivitate doar un specialist ori vânzător calificat.

Dacă aveți întrebări la care nu aflați răspuns în aceste instrucțiuni, contactați suportul nostru tehnic.

- Nu folosiți produsul nici nu-l instalați sub apă.
- Asigurați-vă că cablul este atârnat liber și nu este prea încordat. Nerespectarea acestei indicații poate să ducă la ruperea cablurilor.
- Nu conectați produsul la rețeaua electrică, dacă acesta se află în ambalaj.
- Pe produs nu așezați niciun fel de obiecte și nu acoperiți produsul.
- La introducerea spinului de împământare în sol nu folosiți niciun fel de unelte (de ex. ciocan), care ar deteriora produsul.
- Verificați periodic toate îmbinările cu șurub. Îmbinările cu șurub se pot destrânge cu timpul. Diodele LED nu sunt dimabile nici schimbabile.

Montajul:

1. Deconectați cablul de alimentare.
2. Destrângeți șurubul rotind-ul contra sensului acelor de ceasornic și scoateți din spinul de împământare cu ajutorul cheii (fig. 1).
3. Fixați lampa la spinul de împământare cu șurub (fig. 2).
4. Conectați fișa cablului de alimentare la priza de pe transformator. Conectarea este posibilă într-singur mod. Asigurați conectarea rotind dopul filetant al fișei pe filetul transformatorului (fig. 3).
5. Alegeți o poziție potrivită pentru reglarea aparatului și introduceți proiectorul LED în sol moale. Solul pietros provoacă deteriorarea spinului de împământare (fig. 4).
6. Destrângeți șuruburile cu hexagon lateral cu ajutorul cheii hexagonale livrate. Ajustați unghiul proiectorului după necesitate iar apoi strângeți din nou șuruburile.
7. Conectați transformatorul la priza electrică. Proiectorul pornește și începe să se rotească. Produsul nu are întrerupător și este pornit continuu, dacă este conectat la alimentare. Deconectați sursa de alimentare, pentru a opri proiectorul LED.



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurii comunale, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.



LT LED prožektorius

Naudokite šį gaminį vidaus ir lauko (IP44) apšvietimui. Negalima šio gaminio perdaryti ar taisyti, nes tai nėra saugu. Naudodami šį gaminį kitais nei nurodyta tikslais, galite pakenkti gaminiui. Be to, dėl neteisingo naudojimo gali kiltis trumpasis jungimas, gaisras ar elektros srovės pavojus. Atidžiai perskaitykite nurodymus ir saugokite juos tolesniam naudojimui. Gaminys atitinka nacionalinius ir Europos standartus.

Turinys:

LED prožektorius
Transformatorius
Instrukcija
Smeigė gruntui

Techninė informacija:

Apsaugos laipsnis:	IP44
Darbinė įtampa:	12 V DC, 300 mA
Energijos suvartojimas:	4 W
Šviesos šaltinių skaičius:	4× 1 W LED
Šviesos spalva:	šalta balta
Laido ilgis:	5 m
Atstumas nuo apšviečiamo paviršiaus:	nuo 5 m iki 15 m
Veikimo sąlygos:	nuo -20 °C iki +40 °C
Svoris:	300 g

Transformatorius:

Apsaugos laipsnis:	IP44
Įėjimo įtampa:	220–240 V~, 50/60 Hz
Išėjimo įtampa:	14 V DC
Išėjimo srovė:	300 mA
Išėjimo galia:	maks. 3,6 W

Išpėjimas.

Šis prietaisas nėra žaizdas; saugoti nuo vaikų.

Svarbūs saugos išpėjimai:

1. Prieš naudojimą patikrinkite, ar gaminys nėra pažeistas. Jeigu radote pažeidimų, grąžinkite gaminį pardavėjui.
Jeigu randate pažeidimų naudojimo metu, neliaskite gaminio! Galite patirti elektros traumą. Pirmiausia išjunkite elektros lizdą, prie kurio gaminys prijungtas. Tada išjunkite transformatorių iš lizdo. Nenaudokite daugiau gaminio.
2. Saugokite gaminį nuo aukštų temperatūrų poveikio.
Jeigu negalite gaminio naudoti saugiai, nenaudokite jo ir saugokite nuo atsitiktinio panaudojimo.
3. Saugus naudojimas neužtikrinamas, jeigu:
 - gaminys yra pastebimai pažeistas,
 - gaminys neveikia tinkamai,
 - gaminys ilgą laiką buvo laikomas netinkamomis sąlygomis,
 - gaminys patyrė bet kokį stiprų poveikį transportavimo metu.Atidžiai apžiūrėkite gaminį. Poveikis ir kritimas net iš nedidelio aukščio gali pažeisti gaminį. LED lempos sušyla naudojimo metu.
4. Laikykite gaminį atokiau nuo degių medžiagų. Gaminys išskiria šilumą naudojimo metu.
5. Neuždenkite gaminio naudojimo metu.



- Gaminys tinka naudoti viduje ir lauke.
- Elektros lizdas turi būti netoli prietaiso ir lengvai pasiekiamas.
Tik pridėdamas transformatorius gali būti naudojamas kaip energijos šaltinis. Transformatorius gali būti įjungtas tik į tinkamai įrengtą elektros lizdą. Patikrinkite, ar nominali transformatoriaus įtampa atitinka tiekiamos elektros energijos įtampą, prieš įjungdami transformatorių.
- Neįjunkite ir neišjunkite transformatoriaus šlapiomis rankomis.
- Tik profesionalus ar kvalifikuotas pardavėjas gali atlikti apžiūrą, pakeitimus ir remontą.

Jeigu turite kitų klausimų, kreipkitės į mūsų techninio aptarnavimo skyrių.

- Nenaudokite ir nemontuokite gaminio po vandeniu.
- Įsitinkinkite, kad laidas kaba laisvai ir nėra per daug įtemptas. Priešingu atveju galite pakenkti laidui.
- Nejunkite gaminio prie maitinimo tinklo, kol jis yra pakuotėje.
- Nedėkite jokių daiktų ant gaminio. Neuždenkite gaminio.
- Nenaudokite jokių įrankių, su kuriais galite pažeisti gaminį (pvz., plaktuko), norėdami jį smeigti į gruntą.
- Reguliariai patikrinkite visas jungtis. Jos gali atsilaisvinti. LED lemputės yra nereguliuojamos ir nekeičiamos.

Montavimas:

- Atjunkite maitinimo laidą.
- Atsukite varžtą pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį nuo smeigės, naudodami galinį raktą (1 pav.).
- Prisukite prožektorių prie smeigės, naudodami varžtą (2 pav.).
- Prijunkite maitinimo kabelį prie transformatoriaus lizdo. Tai galite padaryti tik vienu būdu. Sutvirtinkite sujungimą panaudodami stabdiklį ir prisukdami jį prie transformatoriaus lizdo gyslos (3 pav.).
- Išsirinkite tinkamą vietą ir pritvirtinkite ten prožektorių. Kietas gruntas gali pažeisti smeigę gruntu (4 pav.).
- Atsukite šešiakampius varžtus naudodami šešiabriaunį raktą. Nustatykite prožektoriaus švietimo kampą ir vėl prisukite varžtus.
Įjunkite transformatorių į elektros lizdą. Prožektorius įsijungs ir pradės šviesti. Prietaise nėra jungiklio, todėl šviečia, kol yra įjungtas į tinklą. Norėdami išjungti prožektorių, išjunkite prietaisą iš maitinimo tinklo.



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietoje, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.



LV LED projektors

Izmantojiet šo izstrādājumu iekštelpu un āra apkārtnes dekorēšanai (IP44).

Drošības apsvērumu dēļ nepārveidojiet un nelabojiet šo izstrādājumu.

Izmantojot šo izstrādājumu mērķiem, kas šeit nav minēti, var rasties tā bojājumi.

Turklāt nepareiza lietošana var izraisīt, piemēram, isslēgumu, ugunsgrēku vai no elektriskās strāvas gūtu traumu.

Rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to turpmākai izmantošanai.

Izstrādājums atbilst nepieciešamajiem nacionālajiem un Eiropas standartiem.

Komplektācija

LED projektors

Pārveidotājs

Lietošanas instrukcija

Miets iespraušanai zemē

Tehniskā informācija

Aizsardzības pakāpe:	IP44
Darba spriegums:	12 V līdzstrāva; 300 mA
Jaudas patēriņš:	4 W
Gaismas avotu skaits:	četras LED; 1 W
Gaismas krāsa:	vēsi balta
Kabeļa garums:	5 m
Attālums no apgaismotās virsmas:	5–15 m
Darba apstākļi:	-20 līdz +40 °C
Svars:	300 g

Pārveidotājs

Aizsardzības pakāpe:	IP44
Ievades spriegums:	220–240 V~, 50/60 Hz
Izvades spriegums:	14 V līdzstrāva
Izvades strāva:	300 mA
Izvades jauda:	maks. 3,6 W

Brīdinājums!

Šī ierīce nav rotālieta; glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.

Svarīgi drošības brīdinājumi!

1. Pirms lietošanas pārliedzieties, ka izstrādājums nav bojāts. Ja konstatējat bojājumus, nododiet izstrādājumu pārdevējam.
Ja konstatējat bojājumus izstrādājuma izmantošanas laikā, nepieskarieties tam! Pastāv risks gūt elektriskās strāvas radītu traumu! Vispirms atvienojiet kontaktligzdu, pie kuras izstrādājums ir pievienots. Tad atvienojiet no kontaktligzdas pārveidotāju. Nekavējoties pārtrauciet lietot izstrādājumu.
2. Sargājiet izstrādājumu no ļoti augstas un zemas temperatūras.
Ja izstrādājumu vairs nav droši lietot, atslēdziet to, un nodrošiniet, lai tas nejauši netiktu izmantots.
3. Drošu lietošanu nevar garantēt, ja izstrādājums:
 - ir redzami bojāts;
 - vairs nedarbojas pareizi;
 - ilgu laiku ir ticis glabāts sliktos apkārtējās vides apstākļos;
 - ir ticis pakļauts lielai slodzei transportēšanas laikā.Rūpīgi pārbaudiet izstrādājumu. Trieciens un kritieni pat no maza augstuma var sabojāt to. Lietošanas laikā gaismas diodes sakarst.
4. Nenovietojiet izstrādājumu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Lietošanas laikā izstrādājums izdala siltumu.



5. Lietošanas laikā neapklājiet izstrādājumu.
6. Izstrādājums ir piemērots lietošanai iekšējās un ārējās telpās.
7. Kontaktligzdai jāatrodas ierīces tuvumā un jābūt viegli pieejamai.
Strāvas padevei izmantojiet tikai komplektam pievienoto pārveidotāju. Pārveidotāju var darbināt tikai ar pareizi uzstādītās kontaktligzdas, kas ir pieslēgta elektrotīklam, starnīcību. Pirms pārveidotāja pievienošanas pārbaudiet, vai tā nominālais spriegums atbilst elektrotīkla avota spriegumam.
8. Nepievienojiet un neatvienojiet pārveidotāju ar mitrām rokām.
9. Apkopi, izmaiņas un remontu drīkst veikt tikai profesionālis vai kvalificēts mazumtirgotājs.

Ja rodas jautājumi, uz kuriem atbildes nav sniegtas šajā instrukcijā, sazinieties ar mūsu tehniskā atbalsta dienestu.

- Neizmantojiet un neuzstādiet izstrādājumu zem ūdens.
- Pārļiecinieties, ka vads karājas brīvi un nav pārāk cieši novilkts. Ja neievērosiet šo ieteikumu, vads var tikt pārrauts.
- Nepievienojiet izstrādājumu elektrotīklam, kamēr izstrādājums vēl atrodas iepakojumā.
- Nenovietojiet priekšmetus uz izstrādājuma. Neapklājiet izstrādājumu.
- Ievietojot mietu zemē, neizmantojiet instrumentus, kas var sabojāt izstrādājumu (piemēram, āmuru).
- Regulāri pārļiecinieties, ka visas skrūves ir cieši pievilktas. Laika gaitā tās var kļūt vaļīgas. Gaisma diodžu apgaismojumu nevar mainīt un tās nav nomaināmas.

Uzstādīšana

1. Atvienojiet strāvas vadu.
2. Atskrūvējiet skrūvi, ar sešstūra atslēgu pagriežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, un izņemiet no mietā (1. att.).
3. Pievienojiet projektoru mietam ar skrūvi (2. att.).
4. Pievienojiet strāvas kabeļa kontaktdakšu pārveidotāja kontaktligzdai. Savienojumu var izveidot tikai vienā virzienā. Nostipriniet savienojumu, pagriežot slēdzeni uz kontaktdakšas tā, lai to varētu uzskrūvēt uz vītnes uz pārveidotāja kontaktligzdas (3. att.).
5. Izvēlieties ierīcei piemērotu vietu un iespraudiet LED projektoru mietu mīkstā zemē. Cieta zeme sabojās mietu (4. att.).
6. Atskrūvējiet sešstūra skrūves ar pievienoto sešstūra atslēgu. Pielāgojiet projektoru vajadzīgajā leņķī un vēlreiz pievelciet skrūves.
7. Pievienojiet pārveidotāju kontaktligzdai. Projektors ieslēgsies un sāks griezties. Izstrādājumam nav ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža un tas būs ieslēgts, kamēr vien būs pievienots strāvai. Atvienojiet strāvas padevi, lai izslēgtu LED projektoru.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.







GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ LED projektor

TIP: _____ ZY1936

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: naglic@emos-si.si

